

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	RENAULT	J N 8 0 (JN.1G.26)	CH 3676 52

Constructeur RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS S.A., 30, Quai Claude Bernard, F-69007 Lyon
 Identification "JN.1G.26" ou "VF6JN1G26" devant le No du châssis

Plaquette constructeur sur la paroi avant, à droite, derrière la grille du radiateur
 N° du châssis à droite, latéralement sur le longeron, près du pont arrière
 Identification du moteur "797.26" à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc, au-dessus du démarreur
 Importateur principal NUBAG, Nutzfahrzeuge AG., Rütliweg 5, 4133 Pratteln
 Véhicule homologué JN 1G 26 007 601

Châssis	Moteur	RENAULT	Type	797/26	
Nombre d'essieux	2	Construction	en ligne	Temps	4
Direction	<u>mécanique, assistance hydraulique</u>	Carburant	D	Position	avant
Transmission	<u>mécanique synchronisée</u>	Refroidissement	eau	Nombre cylindres	6
Nombre de vitesses	5	Alésage	102	Course	112
Frein de service	*) <u>air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière</u>	Cylindrée	5488	CV-impôt	27,95
Frein auxiliaire	<u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Puissance en kW CV	97 132 DIN	à l/min	2900
Frein d'arrêt	***) <u>à ressorts, à expansion interne, sur les roues AR</u>	Bruit à l'arrêt	81 dB/A	à l/min	2175 +)
Ralentisseur	<u>sur l'échappement, non progressif</u>	Silencieux	1 = 825 x Ø 205 mm		
Contrôle 2 circuits	***)	Mesure des gaz	CEE 72/306, Bacharach 3,5		
		Déparasitage	-		

Carrosserie	cabine avancée (avec/sans couchettes)		Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	tachygraphe	2070	1180	3250	§)
Ceintures sécurité	=	Rétroviseurs	intérieur / gauche / droite	Charge utile	(du châssis expertisé)		
Cale	1 = 300x150x170mm	Attelage	sur demande	Poids total	7800		
Antivol	=			Garantie fabr.	3100	6000	7800
Nombre de places	1 2 ou 3 av 2 ou 3	centre	ar	Dimens. pneus	9.5 R 17.5	9.5 R 17.5	(Variantes ++)
Dimensions §)	intérieur	extérieur	2700/3250/3850	Ply/bars	R / 6,5	R / 6,5	voir
Longueur		Empattements	4450	Charge	3400	6400	remarques)
Largeur		Essieu double	av	Charge pour V max	105	105	
Hauteur		Voie	av 1680 ar 1690	Garantie poids remorquable avec frein			
Porte à feux	lat	Voies	av - ar -	Garantie poids remorquable sans frein			
	av	Bracage	g d	Garantie poids de l'ensemble			
	ar			Poids remorquable testé			
Distance volant - vers l'avant du véhicule -				Vitesse maximale selon le constructeur	87 km/h		
				Vitesse maximale testée			

§) Equipement

Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	HCR	(E)
Feux de position	A	(E) dans HCR
Feux rouges	R	(E)
Feux stop	S1	(E)
Climoteurs	av 1	(E) 5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 1 (E)
Feux de cabant	av A	(E) ar ML CH 1 2204 02
Feux complémentaires	sur demande: 1 feu de brouillard AR	
Eclairage plaque	1/ à gauche, combiné	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	KLAXON	CH 5 0701 01
ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion	
Marque et type	RENAULT	JN 80
Homologation		
N°	CH	3676 52
Carrosserie		
Places	total 2 ou 3	avant 2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 27,95
Poids total	7800	Cylindrée 5488

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Frein de service : à haute pression; pression dans le réservoir 15 bar, pression de service 7,8bar, baisse de pression après avoir actionné la pédale du frein 6 fois = 5,0 bar; la pression est remplacée en 20 sec.
 - ** Frein à ressorts : pression de service et de libération de secours passant par soupape de garde à plusieurs circuits; desserrage mécanique: loquets aux cylindres.
 - *** Contrôle 2 circuits : partie hydraulique = contrôle du niveau avec lampe-témoin
air comprimé = manomètre et lampe-témoin.
 - + Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 32,1 km/h, M3, IA 5,13 = 85,5 dB/A.
 - ++ Variante de pneus : 7.50 R 20 12 PR AV 3600 (6,50) AR 7000 (6,50) V-max. 120 km/h
9.00 R 19,5 radiaux 4240 (6,75) 7800 (6,75) 105 km/h
8 R 19.5 X 10 PR AV 3100 (6,00) AR 6000 (6,00) V-max. 120 km/h
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace FH CH 3676 52 du 1.7.80 / 02.07.82
moteur, nombre de cylindres

(09.09.83) - Ad

Lieu et date de l'homologation Pratteln, 01.07.80

Service fédéral d'homologation

Camion (châssis)

RENAULT

JN 80 (JN.1G.26)

CH 3676 52

Fiche complémentaire

I

Complément du 07.09.81 à Berne - Schw/Ni

Variante de la puissance du moteur:

Identification du moteur / type : "798/10"

Puissance du moteur : 110 kW (149 PS) à 2900 t/min.

Transmission/nombre de vitesses : boîte mécanique synchronisée, à 5 vitesses

Silencieux : 1 pot, 830 x ϕ 185 mm

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages de roues;
- le dessous de la cabine insonorisé.

Mesure du bruit : avec le vhc. en marche: 33,4 km/h, m3, iA 5,13
= 86,0 dB/A
à l'arrêt: = 79,0 dB/A à 2175 t/min.

Mesure des gaz : selon ECE 24, Bacharach 4,0

Complément du 10.08.82 à Pratteln et Berne - lin/Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82, si l'équipement est le suivant:

Type du moteur : 797 / 26

Transmission/nombre de vitesses : boîte mécanique synchronisée, à 5 vitesses

./.

<u>Silencieux</u>	: 1 pot, 650 x ϕ 210 mm
<u>Insonorisation</u>	: - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages de roues à l'avant; - le dessous de la cabine insonorisé; - ventilateur Visco, 6 pales, ϕ 570 mm
<u>Mesure du bruit</u>	: avec le vhc. en marche voir la fiche des émissions à l'arrêt: 77,0 dB/A à 2175 t/min. pour ab)
<u>Type du moteur</u>	: 798/10
<u>Transmission/nombre de vitesses</u>	: boîte mécanique synchronisée, à 5 ou 12 vitesses
<u>Silencieux</u>	: 1 pot, 830 x ϕ 185 mm
<u>Mesure du bruit</u>	: avec le vhc. en marche voir la fiche des émissions à l'arrêt: 77,0 dB/A à 2175 t/min. pour ab)
<u>Variante de silencieux I</u>	: 1 pot, 870 x 300 x 180 mm
<u>Mesure du bruit</u>	: avec le vhc. en marche voir la fiche des émissions "ad1" à l'arrêt: 83,0 dB/A à 2175 t/min. pour ab)
<u>Insonorisation</u>	: - 1 tablier insonorisé à gauche et 1 à droite entre la cabine et le châssis; - l'intérieur du capot du moteur, dans la cabine, insonorisé; - ventilateur Visco, 6 pales, ϕ 570 mm.